

2 Documentos PDF

Los documentos que se presentan a las reuniones se ofrecen en formato PDF en los seis idiomas oficiales (árabe, chino, español, francés, inglés y ruso).


Están disponibles los documentos del Consejo Ejecutivo desde su 101ª reunión, y de la Asamblea de la Salud desde su 51ª reunión.

Desde la página principal del sitio web de la OMS (www.who.int) pulse [Governance](#), [Español](#) y [Documentos de la Asamblea Mundial de la Salud y del Consejo Ejecutivo](#).

Elija la reunión del Consejo Ejecutivo o de la Asamblea de la Salud que le interese y seguidamente el documento que desee consultar o imprimir.

2.1 Búsquedas

En los documentos PDF pueden realizarse búsquedas de palabras sueltas o de expresiones.

Al pulsar los binoculares que aparecen en la barra de herramientas se abrirá una ventana titulada **Find**, en la que podrá escribir el texto que desea buscar. Sólo se muestra el primer resultado. Para repetir la búsqueda pulse el botón **Find again**  (los binoculares de menor tamaño situados a la derecha de los anteriores). La búsqueda se realiza únicamente en el documento que esté abierto en ese momento.

2.2 Impresión

Para imprimir pulse el botón **Print** de la barra de herramientas de Acrobat Reader. Se imprimirá el documento entero que aparece en pantalla.

Si desea formular alguna observación o precisa alguna aclaración, sírvase enviar un mensaje electrónico a webpolicy@who.int.

Documentos oficiales
Documentos oficiales
de la OMS

Cómo acceder a los documentos...
Cómo acceder a los documentos...
...desde el CiberCafé

Durante la 54ª Asamblea Mundial de la Salud, el CiberCafé, situado en el Bar de la Serpiente, abrirá desde las 9.00 hasta las 18.00 horas (salvo el sábado 19 de mayo, que cerrará a las 13.00).

En el CiberCafé tiene a su disposición computadoras con acceso a Internet, en particular al sitio web de la OMS. Desde ellas puede asimismo acceder en línea y de forma inmediata al **Diario**, a los documentos de la 54ª Asamblea Mundial de la Salud y de Asambleas precedentes y de las reuniones del Consejo Ejecutivo, y al Sistema de Información de las Políticas de la OMS. Los documentos están disponibles electrónicamente en los seis idiomas oficiales.

Sírvase tomar nota de que puede pedir copia impresa de los documentos presentados a la Asamblea de la Salud en el mostrador situado entre las puertas 13 y 15 del Palais des Nations. 1

1 Sistema de Información de las Políticas de la OMS

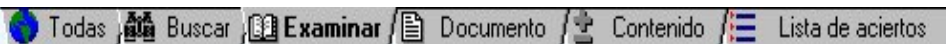
Desde el CiberCafé puede accederse al Sistema de Información de las Políticas de la OMS de dos formas distintas: a través de Internet (véase la sección 1.1, *infra*) y utilizando el programa FolioViews (véase la sección 1.2). El Sistema de Información de las Políticas de la OMS permite navegar por distintas «infobases» y realizar búsquedas en ellas. Las infobases, que son bases de datos electrónicas, contienen documentos preparados para las más recientes reuniones del Consejo Ejecutivo y de la Asamblea de la Salud, resoluciones y decisiones desde la primera reunión de la Asamblea de la Salud y la primera reunión del Consejo Ejecutivo, actas oficiales del Consejo y de la Asamblea de la Salud desde finales de los años ochenta, *Documentos Básicos*, informes de los comités regionales y el presupuesto por programas. Los documentos están disponibles en español, en francés y en inglés. Para otros idiomas, sírvase consultar los ficheros PDF (véase la sección 2).

11 Versión en Internet

Puede accederse a la versión en Internet del Sistema de Información de las Políticas de la OMS a partir de la página principal del sitio web de la OMS (www.who.int), pulsando [Governance](#), [Español](#), [Documentos de política de la OMS](#) y seguidamente [Búsqueda dentro de las infobases](#). Para abrir las infobases, basta pulsar el título correspondiente.

1.1.1 Hojear las infobases

Una vez abierta una infobase puede elegir el modo de consulta de la información pulsando una de las pestañas que aparecen en la parte inferior de la pantalla:



Se recomienda la opción **Examinar**, pues proporciona el mejor acceso al índice y a la vez dedica el máximo espacio posible al propio documento. Se puede desplegar o recoger el contenido de las entradas del índice pulsando los signos «+» y «-», respectivamente, que aparecen a la izquierda. Para acceder al contenido de una entrada basta con pulsarla.

1.1.2 Búsquedas

El Sistema de Información de las Políticas de la OMS permite realizar búsquedas en la infobase abierta y en varias infobases a la vez.

Para realizar una búsqueda en la infobase abierta escriba la expresión que desea buscar en el recuadro situado a la izquierda del botón **Buscar** y pulse la tecla **Enter**. Las cifras que aparecerán a la izquierda de las entradas del índice indican el número de apariciones del texto buscado.

Si pulsa el botón **Búsqueda múltiple** y selecciona las infobases que le interesen podrá realizar búsquedas en varias infobases a la vez. Se abrirá una nueva ventana, en la que aparecerá la cifra de apariciones del texto buscado en cada una de las infobases seleccionadas.



Si desea realizar una nueva búsqueda, o proseguir la lectura del resto de la infobase, puede suprimir los resultados de la búsqueda pulsando el botón **Borrar la pregunta**, situado en la parte inferior de la pantalla (los prismáticos tachados por una aspa roja).

1.1.3 Impresión

Para imprimir el texto mostrado en la ventana donde aparece el documento de la infobase pulse el botón de **Print** de su navegador.

Si desea imprimir el documento entero, es preferible que utilice la versión FolioViews del Sistema de Información de las Políticas de la OMS o el formato PDF (véase *infra*).


12 Versión Folio Views disponible en el CiberCafé

En el menú que se despliega al pulsar el botón **Start** de Windows, elija WHO Policy en la lista de aplicaciones.

1.2.1 Hojear las infobases

Para hojear las infobases con FolioViews se sigue el mismo procedimiento que en la versión para Internet del Sistema de Información de las Políticas de la OMS (véase la sección 1.1.1 *supra*). La única diferencia distinguible son los botones que se utilizan para realizar las búsquedas y para imprimir. Después de algunas operaciones puede que cambie el modo de presentación de la información. Regrese siempre al modo de visualización **Browse**.

1.2.2 Búsquedas

Para realizar una búsqueda en el documento que está leyendo escriba la expresión que desea buscar en el recuadro de texto situado en la parte inferior de la ventana y pulse la tecla **Enter**. Para búsquedas más complejas (por ejemplo con operadores lógicos o comillas) pulse los prismáticos y escriba la pregunta. Se pueden hojear los resultados de la búsqueda mediante las flechas  o sirviéndose de la **HitList**, en la que se puede acceder al texto deseado mediante una doble pulsación en la muestra correspondiente. Se puede limitar la búsqueda a una determinada parte de la infobase seleccionando o deseleccionando los casilleros que corresponda, a la izquierda de las entradas del índice. Para borrar la búsqueda pulse el botón **Borrar consulta** (los prismáticos tachados por una aspa roja).

1.2.3 Impresión

Habida cuenta del gran tamaño de la mayoría de las infobases se desaconseja imprimir las infobases enteras. Como en el caso de las búsquedas, podrá elegir cómodamente las partes de la infobase que desee imprimir seleccionando los casilleros correspondientes. Seguidamente, cuando aparezca la ventana de impresión, elija la opción **Sección**, en lugar de **Registros**, como muestra la figura, y pulse **Aceptar**.

